

**Client**    INTEGRATEUR

VERSION 2

**Projet:**    EASYBUS



**Bureau:**    SCHAKO SUISSE SA  
RUE JEAN PROUVE 28  
1762 GIVISIEZ

TEL : 026 460 88 00    FAX: 026 460 88 05

Ce schéma reste la propriété intellectuelle de SCHAKO

Aucune modification ou adaptation n'est autorisée sans notre accord préalable.

Le matériel préconisé doit être installé selon les prescriptions du fabricant.

Les contacts sont représentés respectivement sans tension, froid, sec et à pression nulle.

La section des conducteurs basse tension est à dimensionner selon les prescriptions locales du fournisseur d'énergie.

**Type d'installation:**

AUTOMAT : SIEMENS POL 638.70

SCHEMA PASSERELLE CONTACTS  
AVEC 1 MASTER

REV	NOM	DATE	REV	NOM	DATE
1	LOCHER D.	21.06.2013			
2	LOCHER D.	12.09.2013			
3	LOCHER D.	24.06.2014			

Page suiv. 20.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		PAGE DE GARDE	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	200008_S03	F 0 de 125 Pg
				Resp.	S.GIRARD						
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:			

INDEX DE

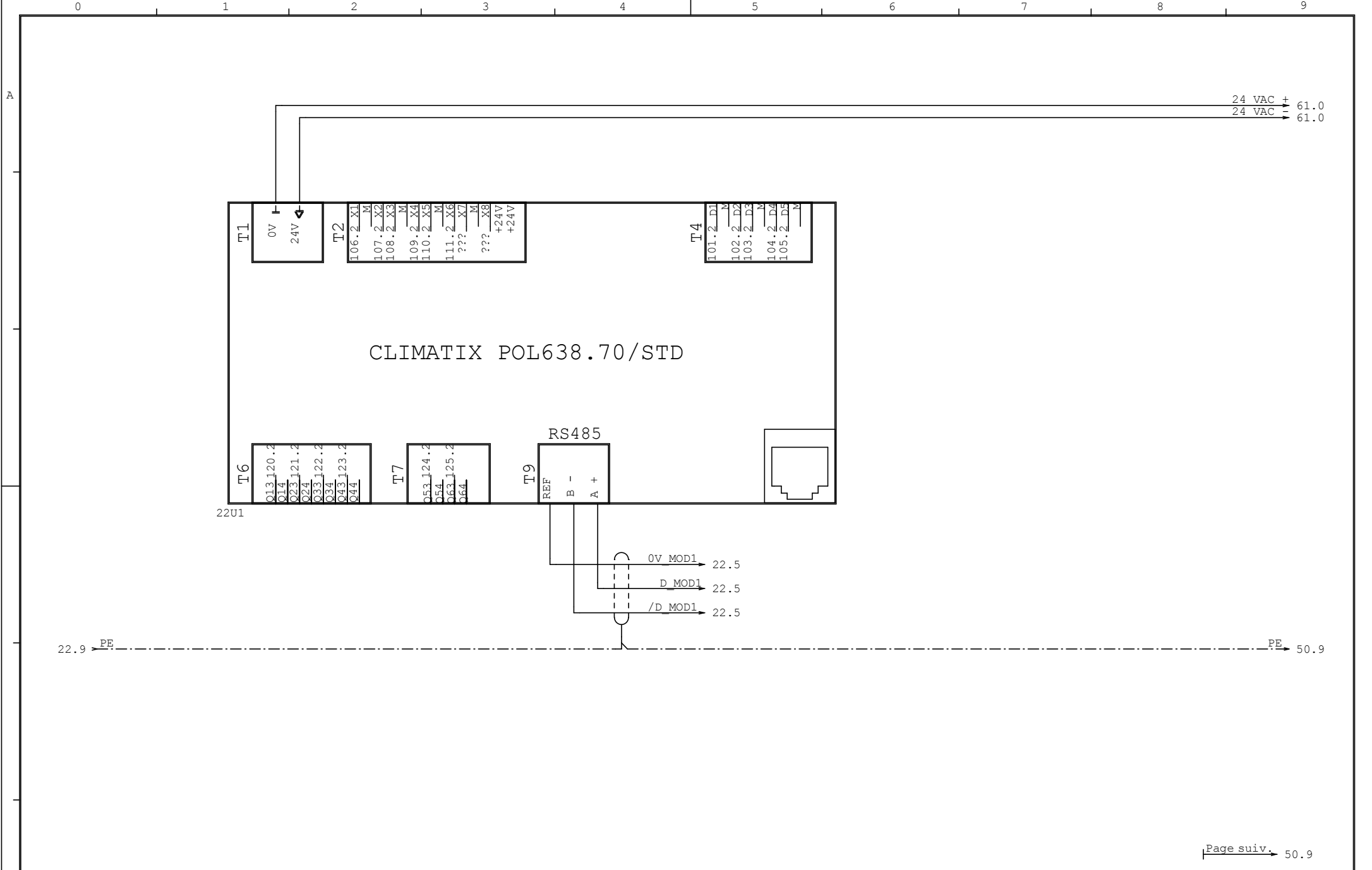
N°	Fichier	Commentaire	Date
1	200008_s03.0000	PAGE DE GARDE	03.11.2014
2	200008_s03.0020	AUTOMATE	03.11.2014
3	200008_s03.0022	PASSERELLE CONTACTS	03.11.2014
4	200008_s03.0050	ALIMENTATION 230V	03.11.2014
5	200008_s03.0061	ALIMENTATION 24 VAC	03.11.2014
6	200008_s03.0099	EASYBUS OCF DESENFUMAGE	03.11.2014
7	200008_s03.0100	GENERALITES EASYBUS A RESPECTER	03.11.2014
8	200008_s03.0100a	EASY-M MASTER	03.11.2014
9	200008_s03.0100b	EXEMPLE DE RACCORDEMENT POUR L'ELECTRICIEN	03.11.2014
10	200008_s03.0100c	EASY-B	03.11.2014
11	200008_s03.0100d	EASY-B 230V	03.11.2014
12	200008_s03.0100e	EASY-R	03.11.2014
13	200008_s03.0101	ENTREE DIGITALE 1	03.11.2014
14	200008_s03.0102	ENTREE DIGITALE 2	03.11.2014
15	200008_s03.0103	ENTREE DIGITALE 3	03.11.2014
16	200008_s03.0104	ENTREE DIGITALE 4	03.11.2014
17	200008_s03.0105	ENTREE DIGITALE 5	03.11.2014
18	200008_s03.0106	ENTREE DIGITALE 6	03.11.2014
19	200008_s03.0107	ENTREE DIGITALE 7	03.11.2014
20	200008_s03.0108	ENTREE DIGITALE 8	03.11.2014
21	200008_s03.0109	ENTREE DIGITALE 9	03.11.2014
22	200008_s03.0110	ENTREE DIGITALE 10	03.11.2014
23	200008_s03.0111	ENTREE DIGITALE 11 BOUTON DE QUITTANCE ALARME	03.11.2014
24	200008_s03.0120	SORTIE DIGITALE 1	03.11.2014
25	200008_s03.0121	SORTIE DIGITALE 2	03.11.2014
26	200008_s03.0122	SORTIE DIGITALE 3	03.11.2014
27	200008_s03.0123	SORTIE DIGITALE 4	03.11.2014
28	200008_s03.0124	SORTIE DIGITALE 5	03.11.2014
29	200008_s03.0125	SORTIE DIGITALE 6 PANNE GENERAL A DISTANCE	03.11.2014

			Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA		SOMMAIRE	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
		Resp.	S.GIRARD	+						
		Vérif.								
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_s03	F 1 de 125Pg

# AUTOMATE

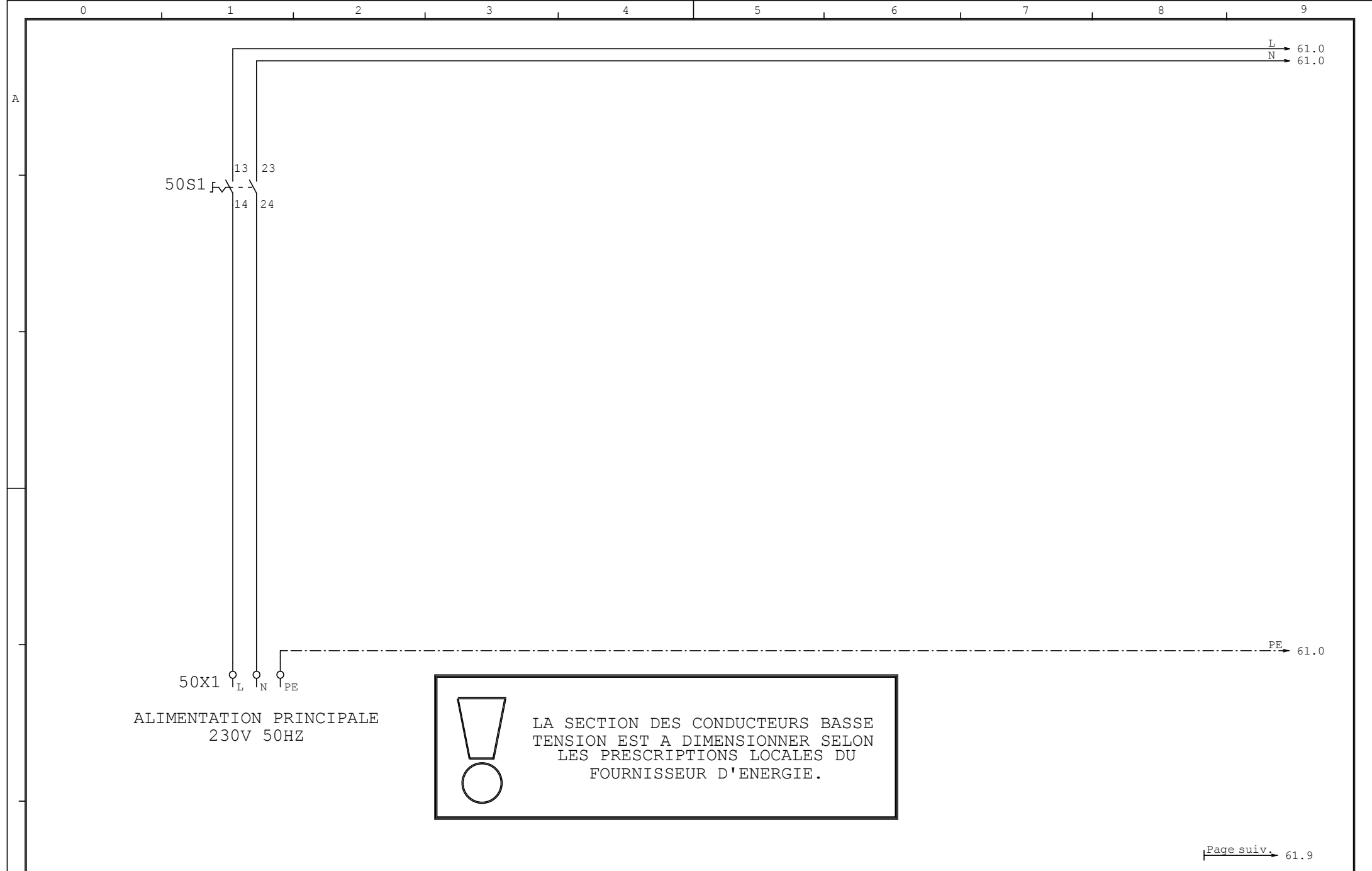
Page suiv. 22.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		AUTOMATE	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=			
				Resp.	S.GIRARD							+	
				Vérif.									
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03	de 125 Pg		



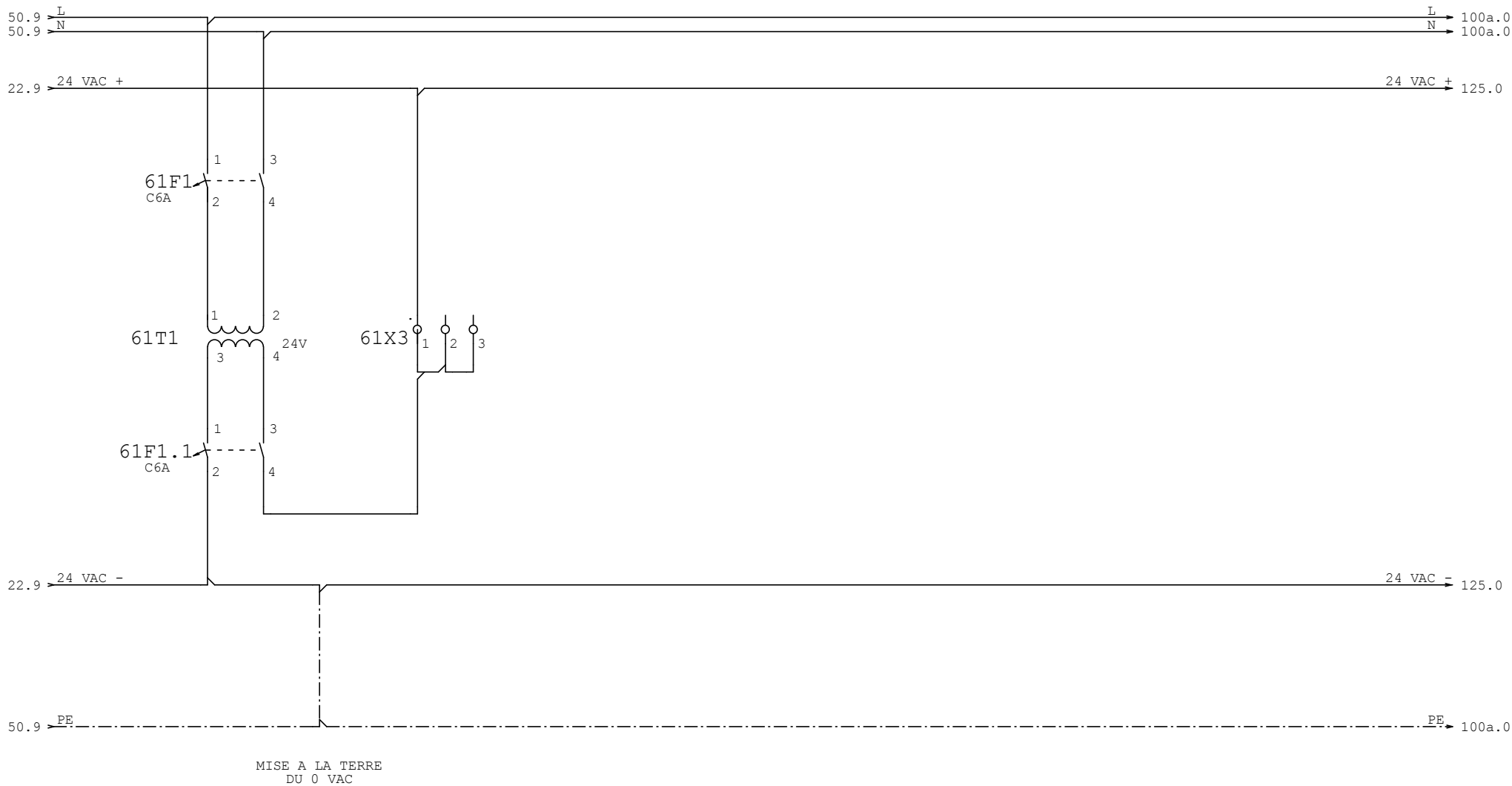
Page suiv. 50.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA		PASSERELLE CONTACTS	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
				Resp.	S.GIRARD	1762 Givisiez				+	
				Vérif.							F 22
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03		de 125 Pg



Page suiv. 61.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		ALIMENTATION 230V	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
				Resp.	S.GIRARD					+	
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03	F 50 de 125 Pg



Page suiv. 99.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		ALIMENTATION 24 VAC	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER		=
				Resp.	S.GIRARD						+
				Vérif.							F
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S03		de 125 Pg



# GENERALITES EASYBUS A RESPECTER

- La longueur total du bus est de 1000M
- Le nombre maximum de participants est de 128
- La topologie est indifférente
- Si plusieurs Master, les cannaux doivent être différents pour chaque réseau EasyBus
- Le filtre est à placer à une distance de > 50 cm de tout variateur de fréquence
- Raccordez le câble du Bus directement sur le filtre sans passer par des bornes minimum 3x2.5mm<sup>2</sup>

- Ce schéma reste la propriété intellectuelle de SCHAKO
- Aucune modification ou adaptation n'est autorisée sans notre accord préalable.
- Le matériel préconisé doit être installé selon les prescriptions du fabricant.
- Les contacts sont représentés respectivement sans tension, froid, sec et à pression nulle.
- La section des conducteurs basse tension est à dimensionner selon les prescriptions locales du fournisseur d'énergie.
- Le dimensionnement des lignes électrique est l'affaire du concepteur respectivement de l'installateur électricien. Section minimum du câble 3x2.5mm<sup>2</sup>

Page suiv. 100a.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA		GENERALITES EASYBUS A RESPECTER	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
				Resp.	S.GIRARD	1762 Givisiez				+	
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03		F 100 de 125Pg



61.9 L  
 61.9 N  
 61.9 PE

L → 100a.0  
 N → 100a.0  
 PE → 101.0

VERS AUTOMATE  
 RS-485 / 232  
 MODBUS RTU  
 BAUDRATE=19200  
 BITS=8-E-2  
 ADRESSE=1

0V MOD1  
 D MOD1  
 /D MOD1

RACCORDEMENT  
 DU BLINDAGE  
 A LA TERRE  
 UNIQUEMENT  
 D'UN COTE  
 DU CABLE

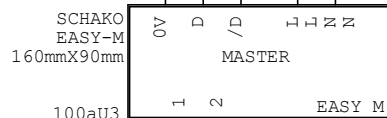
CABLE TD 3X2.5MM2  
 FIL PE A RACCORDER  
 UNIQUEMENT DU COTE  
 DU FILTRE

100aF6  
 C13A

SCHAKO  
 EASY-F  
 200mmX150mm



LE FILTRE EST A PLACER A UNE  
 DISTANCE > 50 CM DE TOUT VARIATEUR  
 DE FREQUENCE



CONTACT FEU

CABLE A DIMENSIONNER  
 SELON LA PUISSANCE  
 UTILISEE

RACCORDER LE CABLE DIRECTEMENT SUR LE  
 FILTRE SANS PASSER PAR DES BORNES  
 MINIMUM 3X2.5MM2

! SI PLUSIEURS MASTER,  
 LES CANAUX DOIVENT ETRE  
 DIFFERENTS POUR CHAQUE  
 RESEAU EASYBUS

EXEMPLE ICI : FREQ = 1 CANAL = 1

INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU

RENOVI EN PAGE 100b  
 EXEMPLE DE RACCORDMENT  
 POUR L'ELECTRICIEN

Page suiv. 100b.9

Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA			EASY-M MASTER	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=
Resp.	S.GIRARD	1762 Givisiez					+
Vérif.		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03	F 100a
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme			de 125Pg

INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU

RENOVI EN P. 100a VERS FILTRE

**EXEMPLE DE RACCORDMENT  
 POUR L'ELECTRICIEN**

CABLE A DIMENSIONNER  
 SELON LA PUISSANCE  
 UTILISEE

BOITE DE  
 DERIVATION

CABLE PLAT WOERTZ LNPE

CABLE PLAT WOERTZ LNPE

BOITIER DE RACCORDEMENT  
 WOERTZ

BOITIER DE RACCORDEMENT  
 WOERTZ

VERS 1ERE LIGNE  
 DU BUS N°1

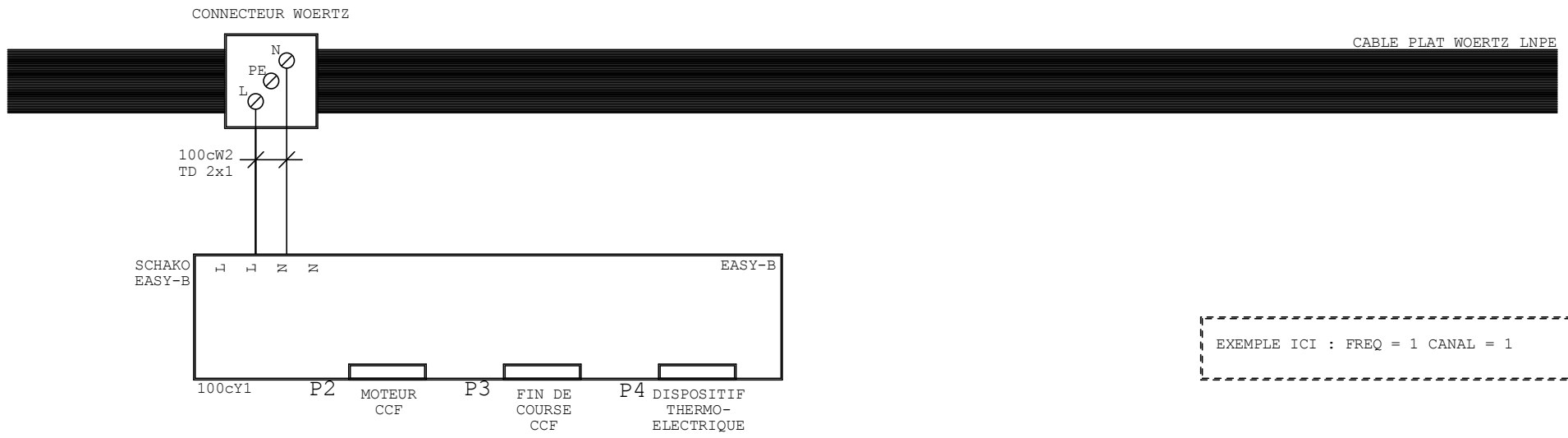
VERS 2EME LIGNE  
 DU BUS N°1

Page suiv. 100c.9

			Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		EXEMPLE DE RACCORDEMENT POUR L'ELECTRICIEN	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=			
			Resp.	S.GIRARD								
			Vérif.									
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S03	F	100b		
0			1		2		4	7	8	9		

A

INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU



EXEMPLE ICI : FREQ = 1 CANAL = 1

ADRESSE : .....

Page suiv. 100d.9

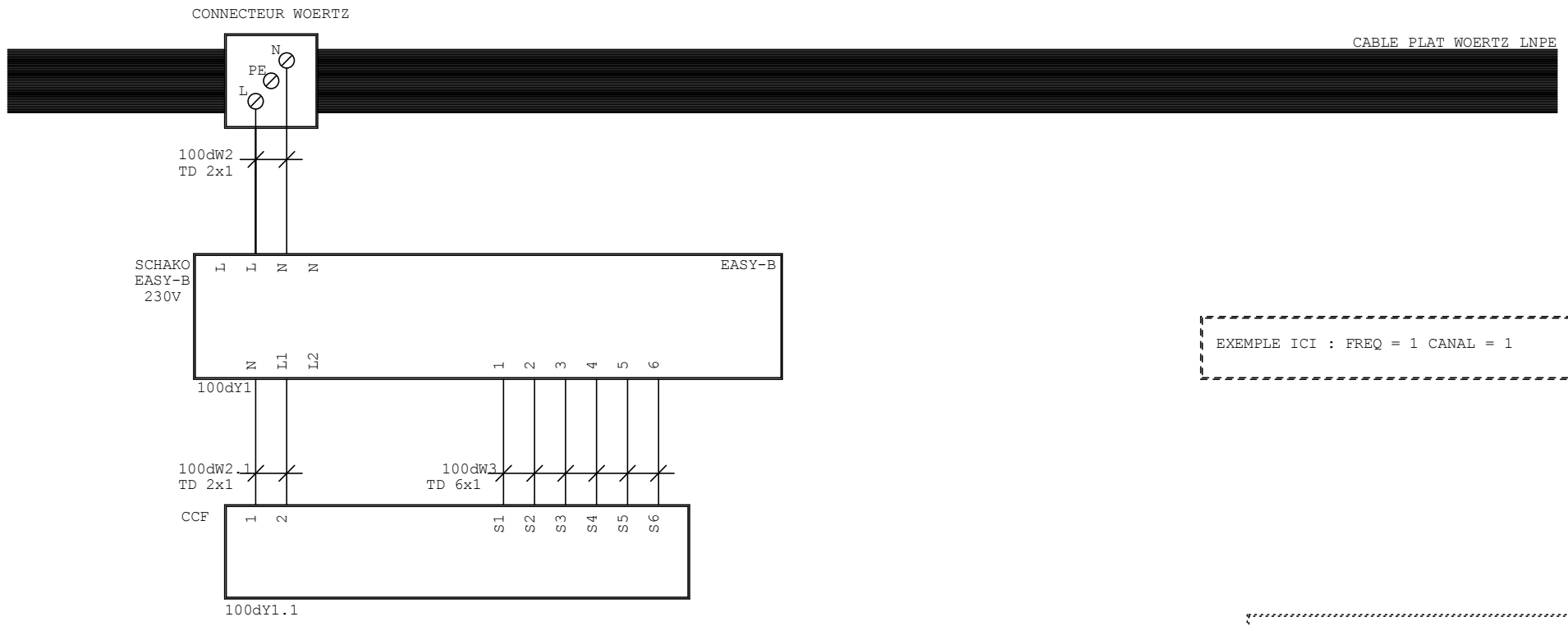
F

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		EASY-B	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	F 100c						
				Resp.	S.GIRARD							Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S03	+	de 125Pg
				Vérif.													
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme													

F

A

INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU



EXEMPLE ICI : FREQ = 1 CANAL = 1

ADRESSE : .....

Page suiv. 100e.9

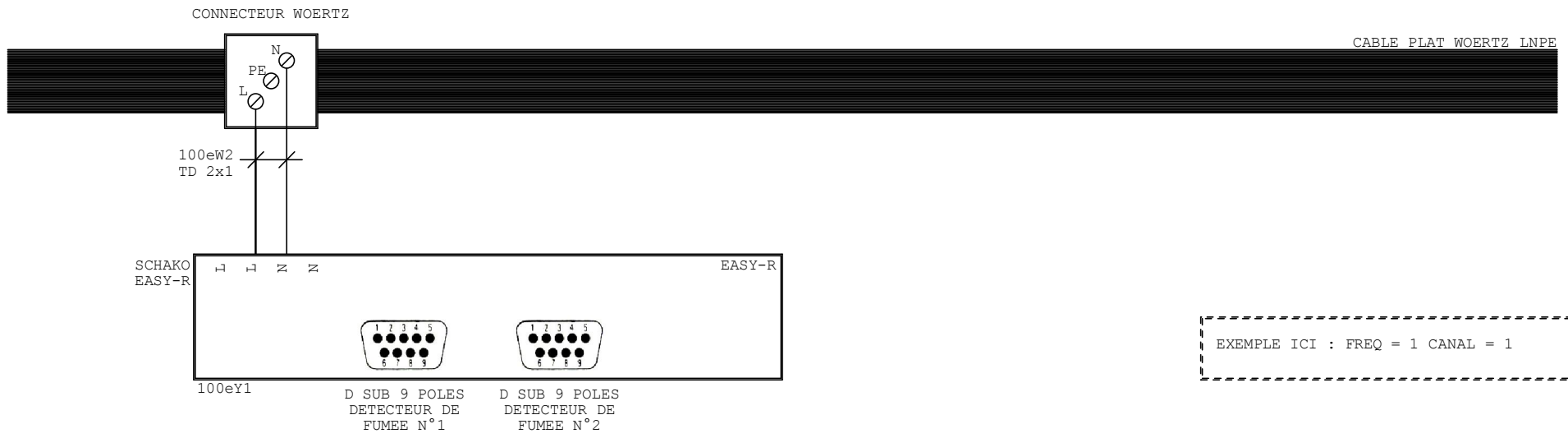
F

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		EASY-B 230V	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	F 100d						
				Resp.	S.GIRARD							Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S03	+	de 125Pg
				Vérif.													
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme													

F

A

INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU



EXEMPLE ICI : FREQ = 1 CANAL = 1

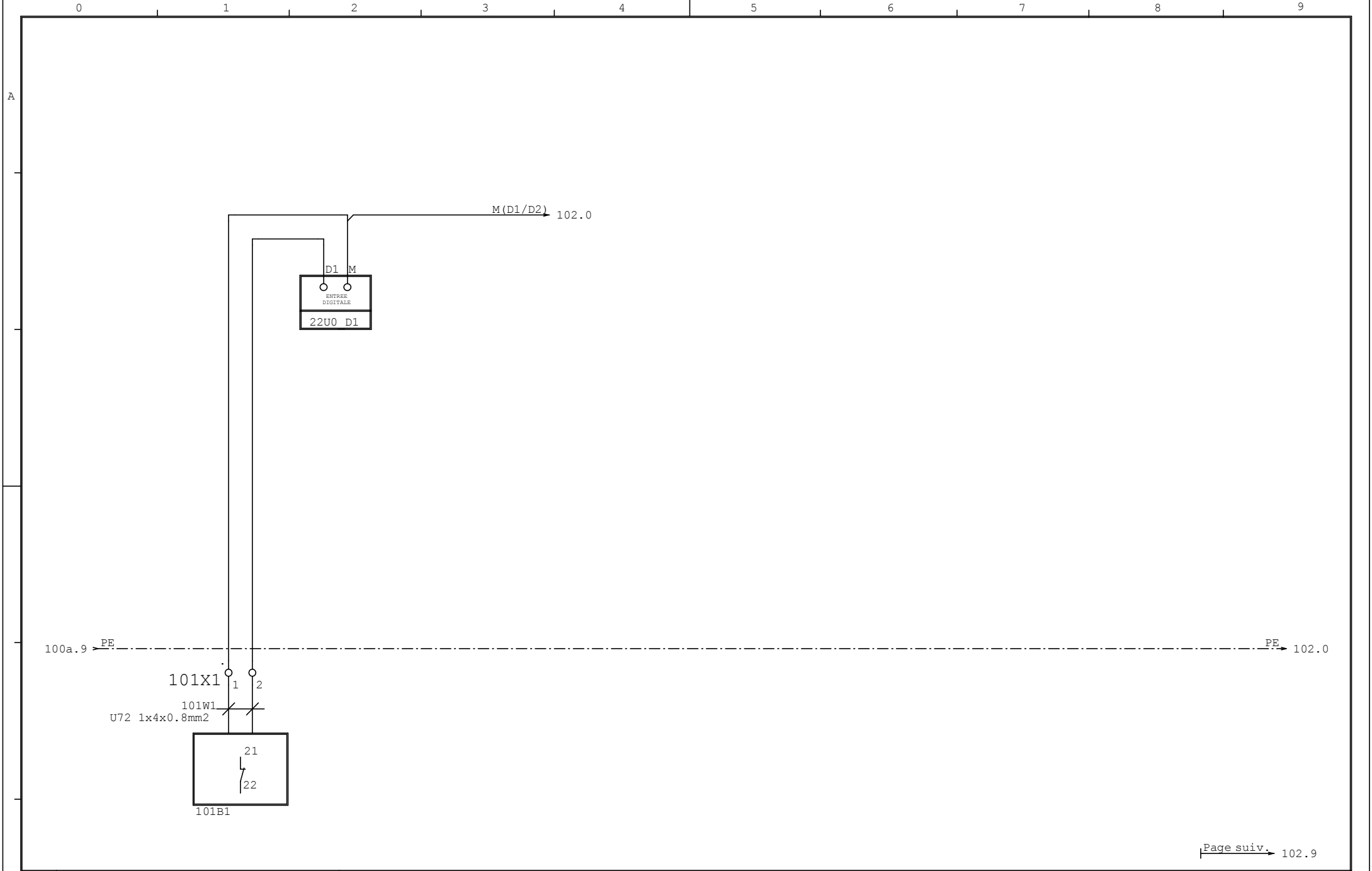
ADRESSE : .....

Page suiv. 101.9

F

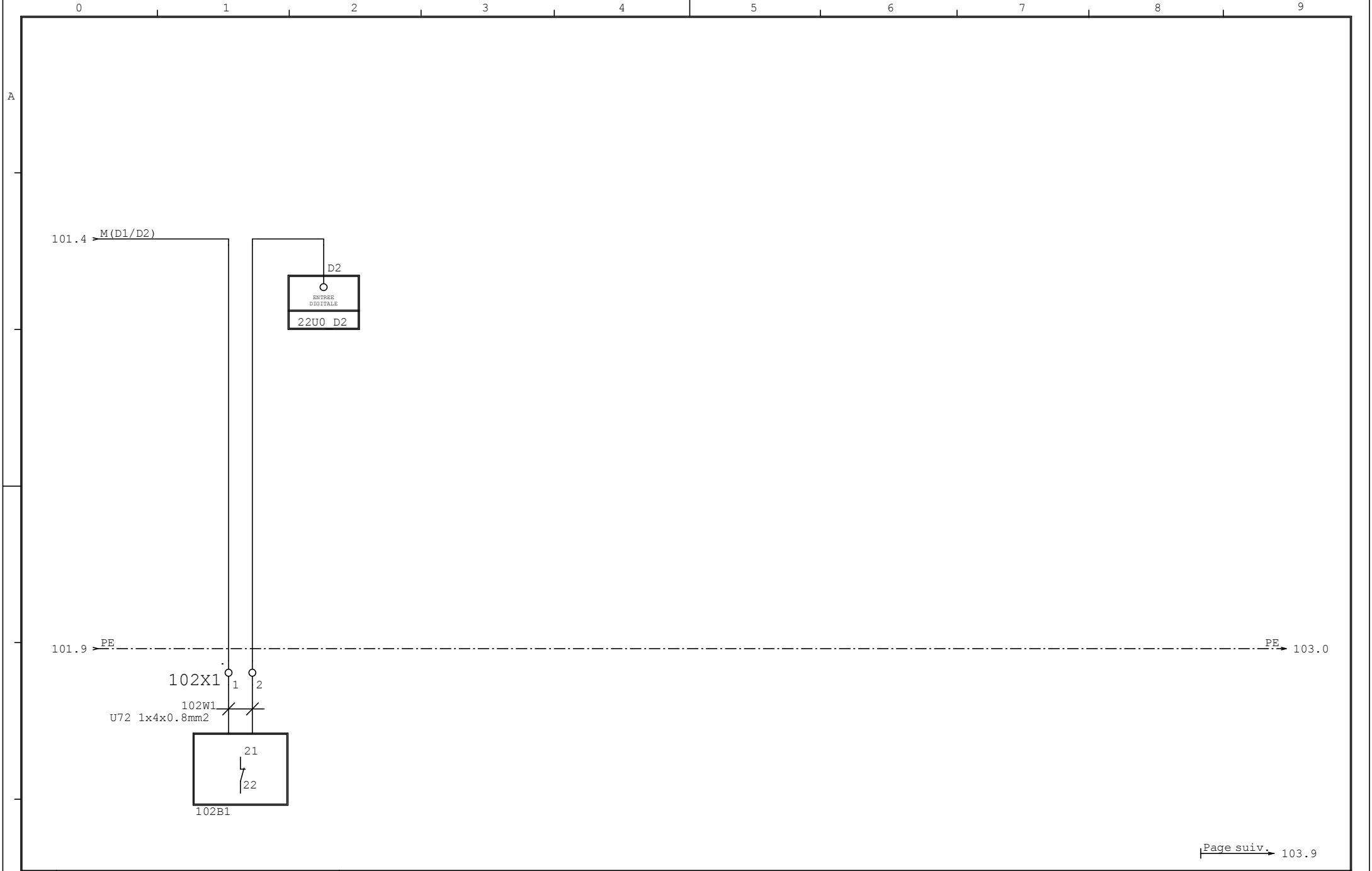
			Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA		EASY-R	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=			
			Resp.	S.GIRARD								
			Vérif.						1762 Givisiez			
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S03	F	100e		
										de 125Pg		

F



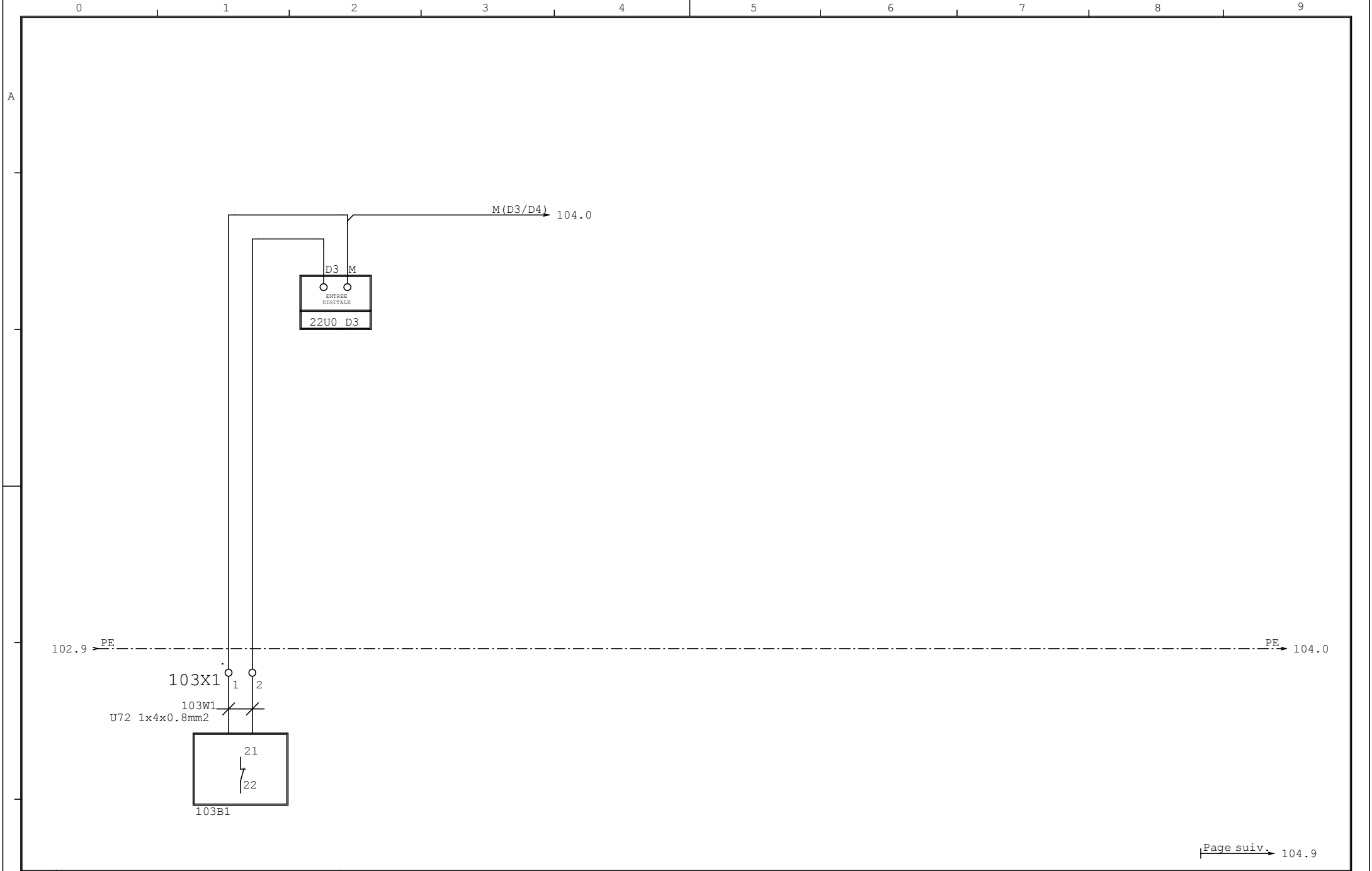
Page suiv. 102.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		ENTREE DIGITALE 1	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
				Resp.	S.GIRARD					+	
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03	F 101 de 125 Pg



Page suiv. 103.9

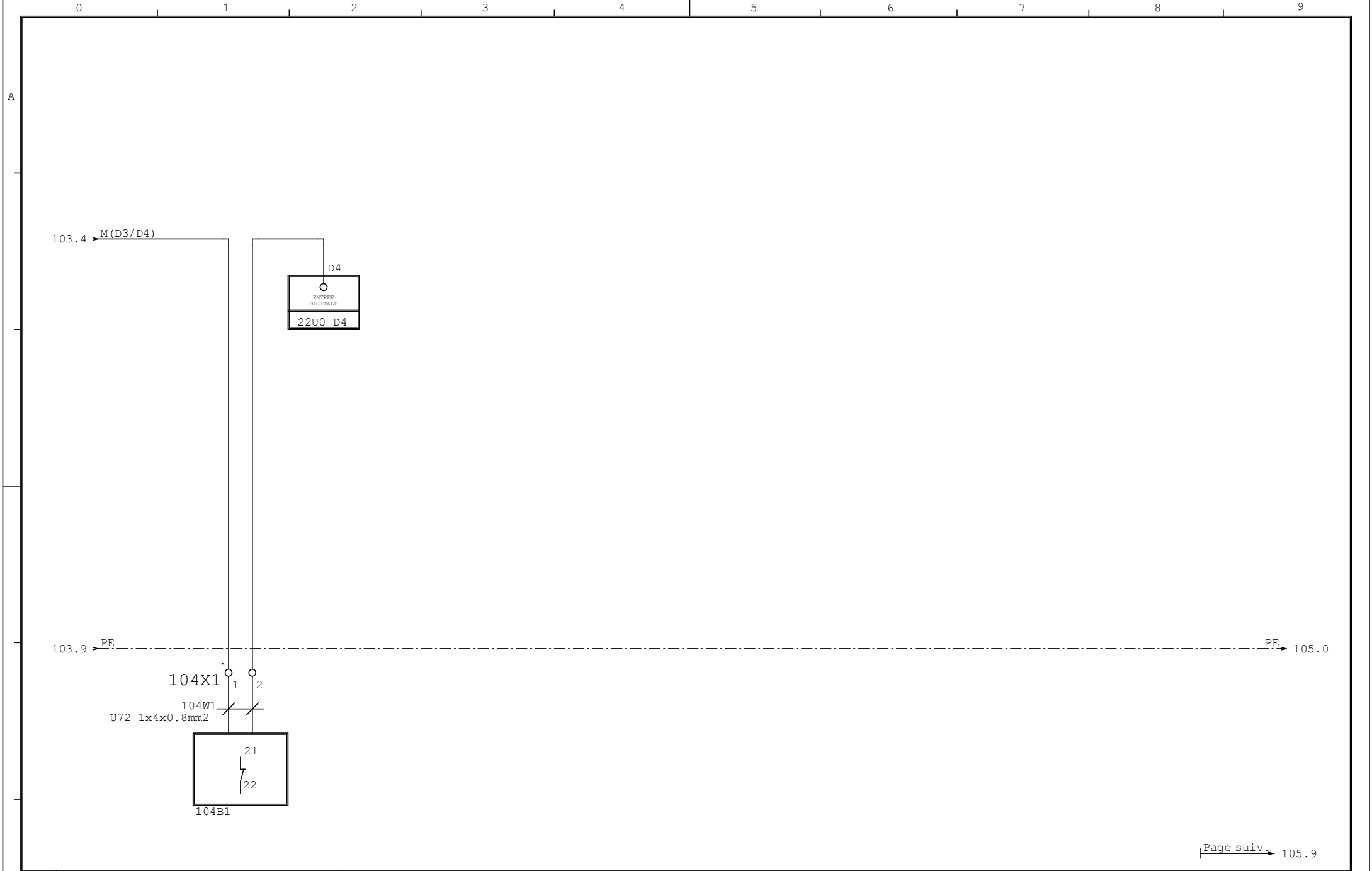
			Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		ENTREE DIGITALE 2	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
			Resp.	S.GIRARD					+	
			Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S03	F	102
0			1							de 125 Pg



Page suiv. 104.9

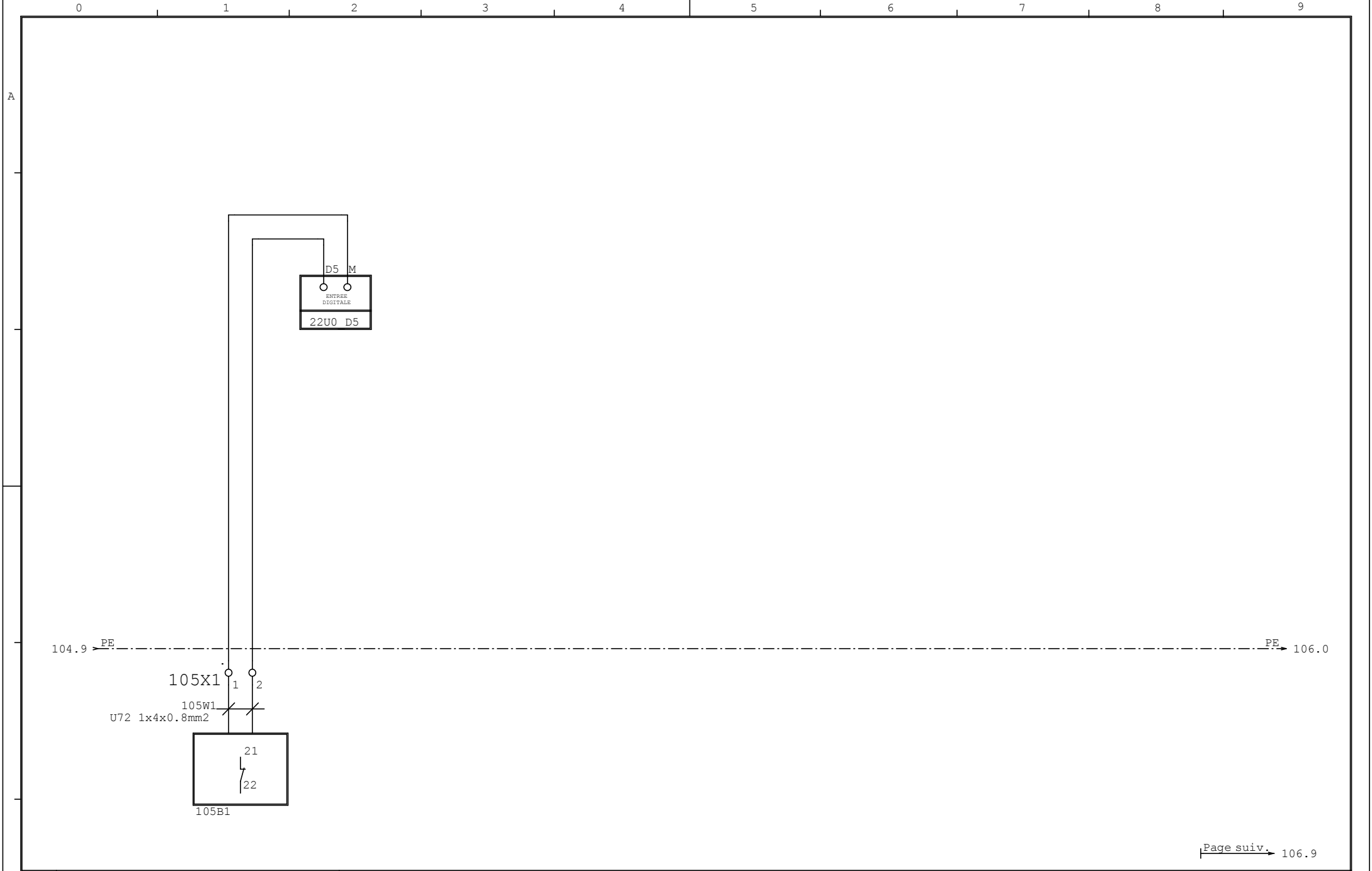
			Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA				ENTREE DIGITALE 3	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
			Resp.	S.GIRARD	1762 Givisiez						+	
			Vérif.									F 103
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03		de 125 Pg	





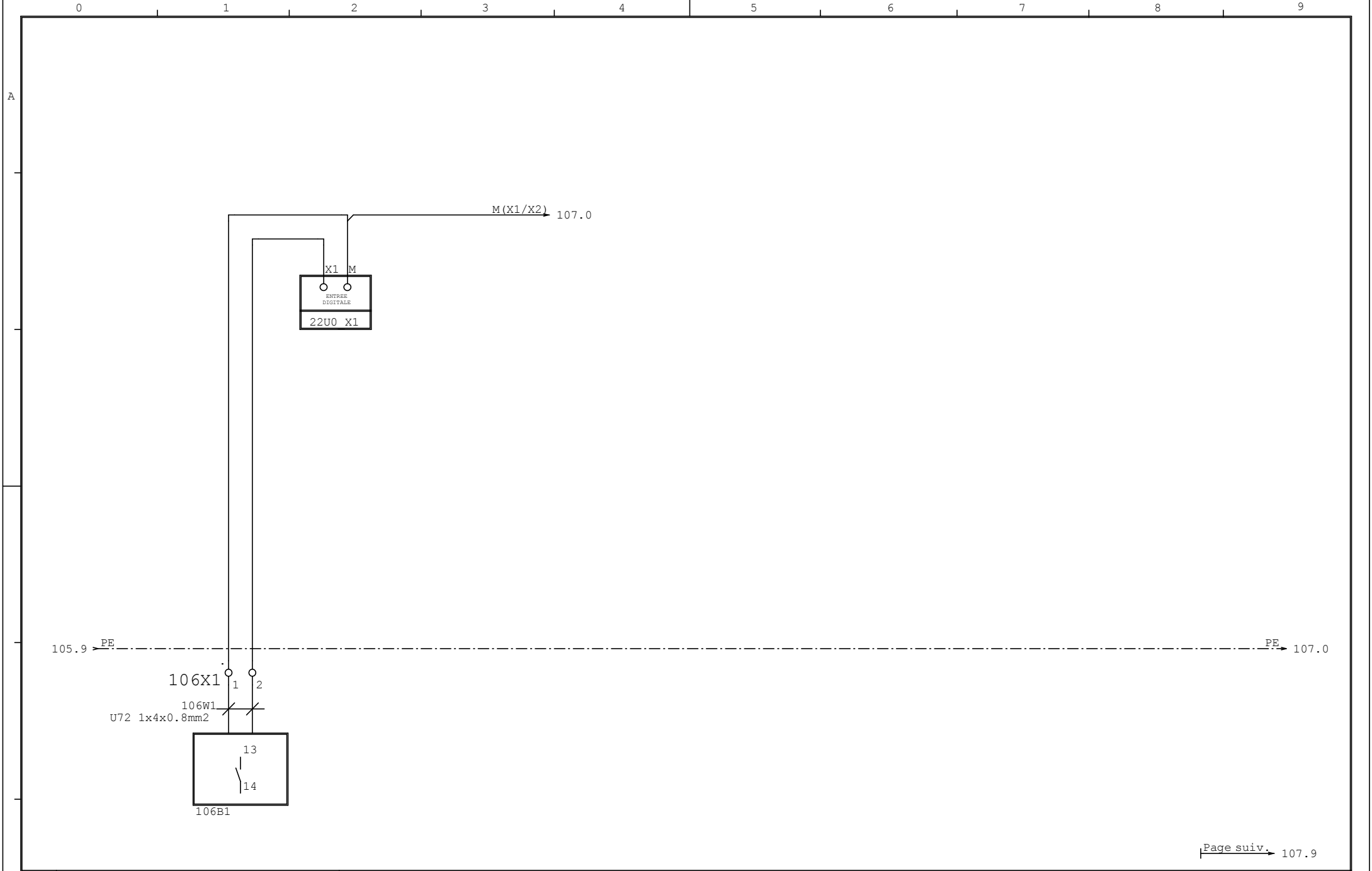
Page suiv. 105.9

			Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		ENTREE DIGITALE 4	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=			
		Resp.	S.GIRARD	+								
		Vérif.										
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S03	F	104		
0			1		2	3	4	5	6	7	8	9



Page suiv. 106.9

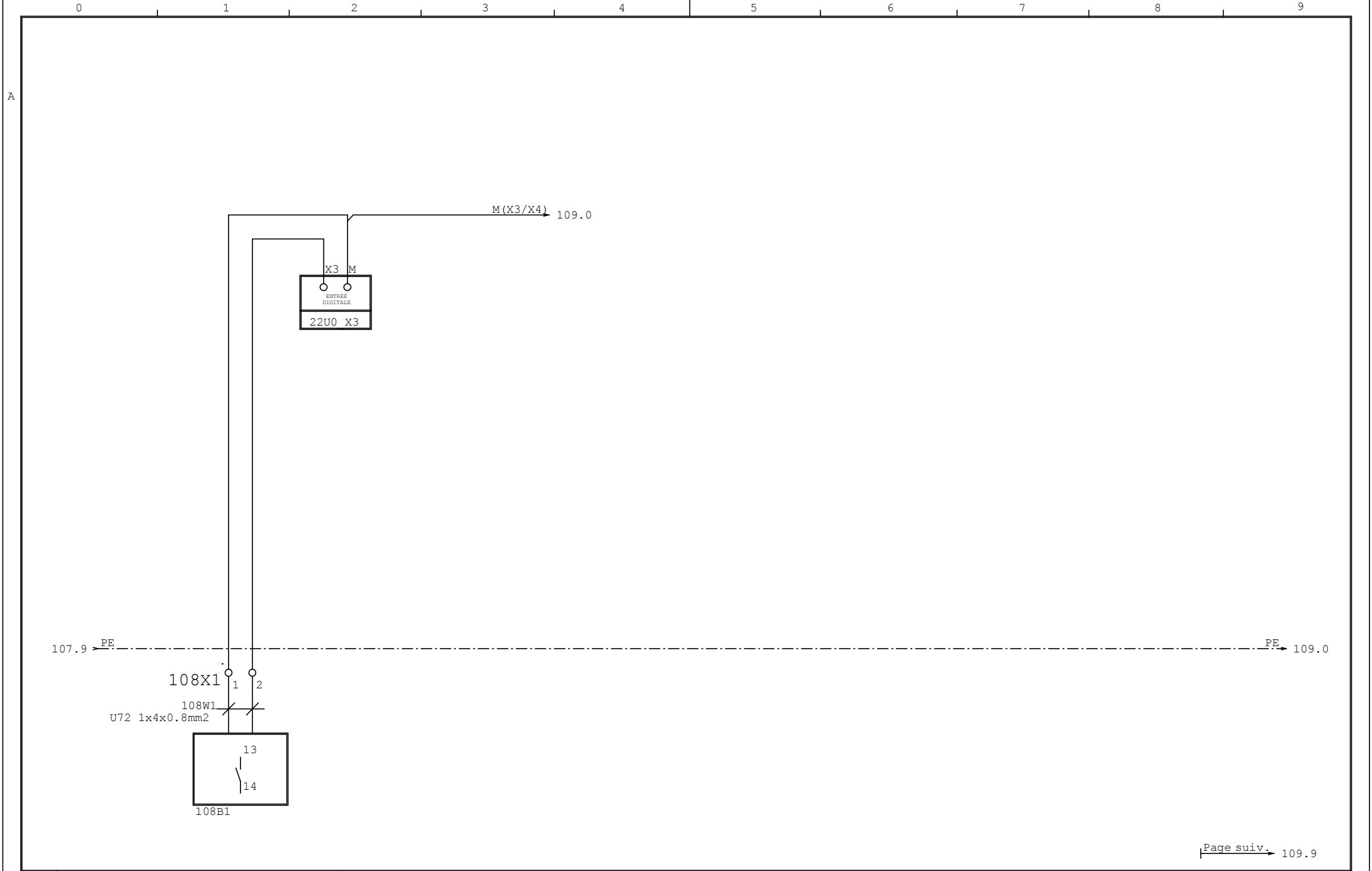
			Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		ENTREE DIGITALE 5	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=				
			Resp.	S.GIRARD									
			Vérif.										
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03	F 105 de 125 Pg			



Page suiv. 107.9

			Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA		ENTREE DIGITALE 6	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=			
		Resp.	S.GIRARD									
		Vérif.		1762 Givisiez								
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S03	F	106		

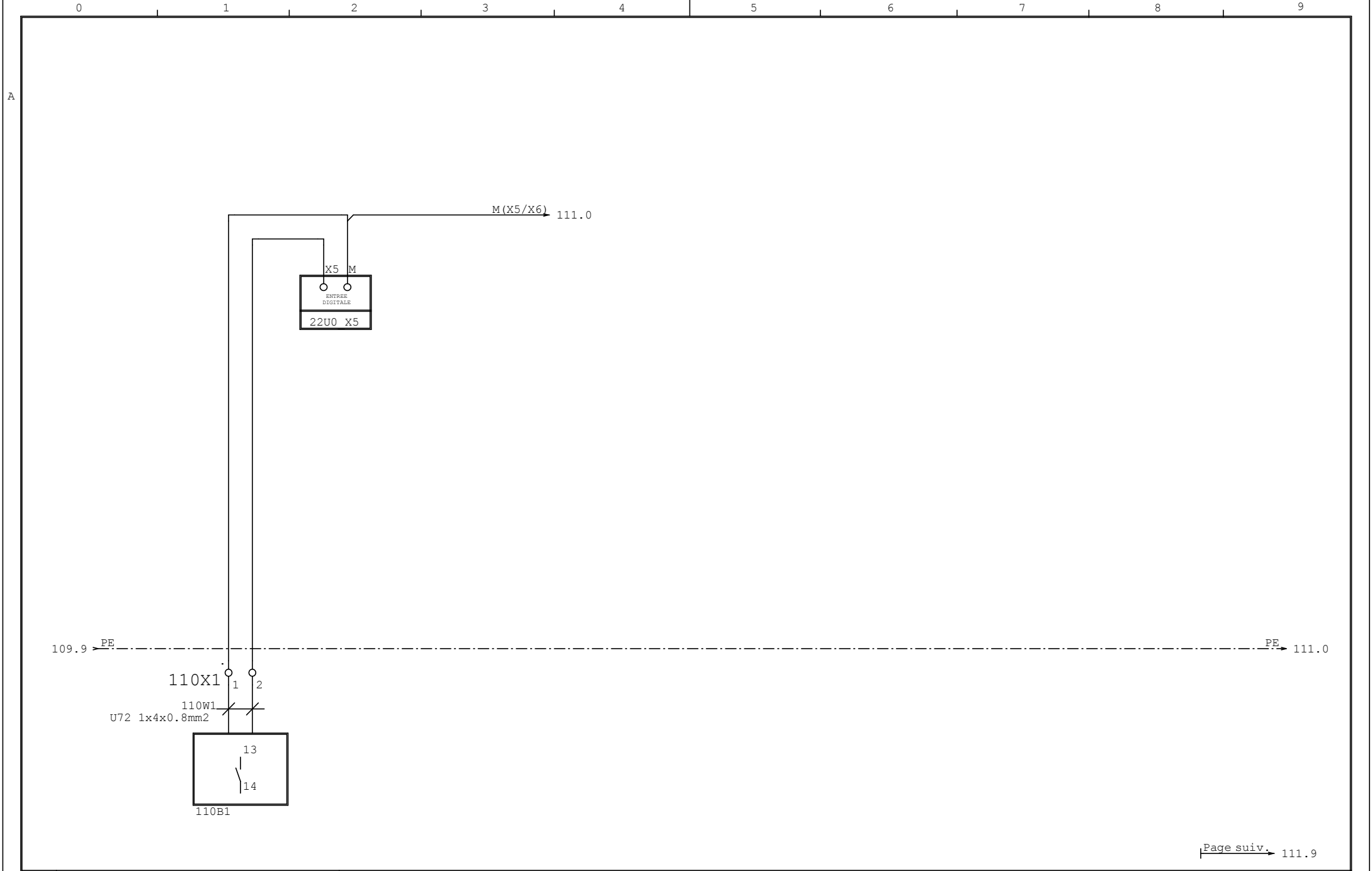




Page suiv. 109.9

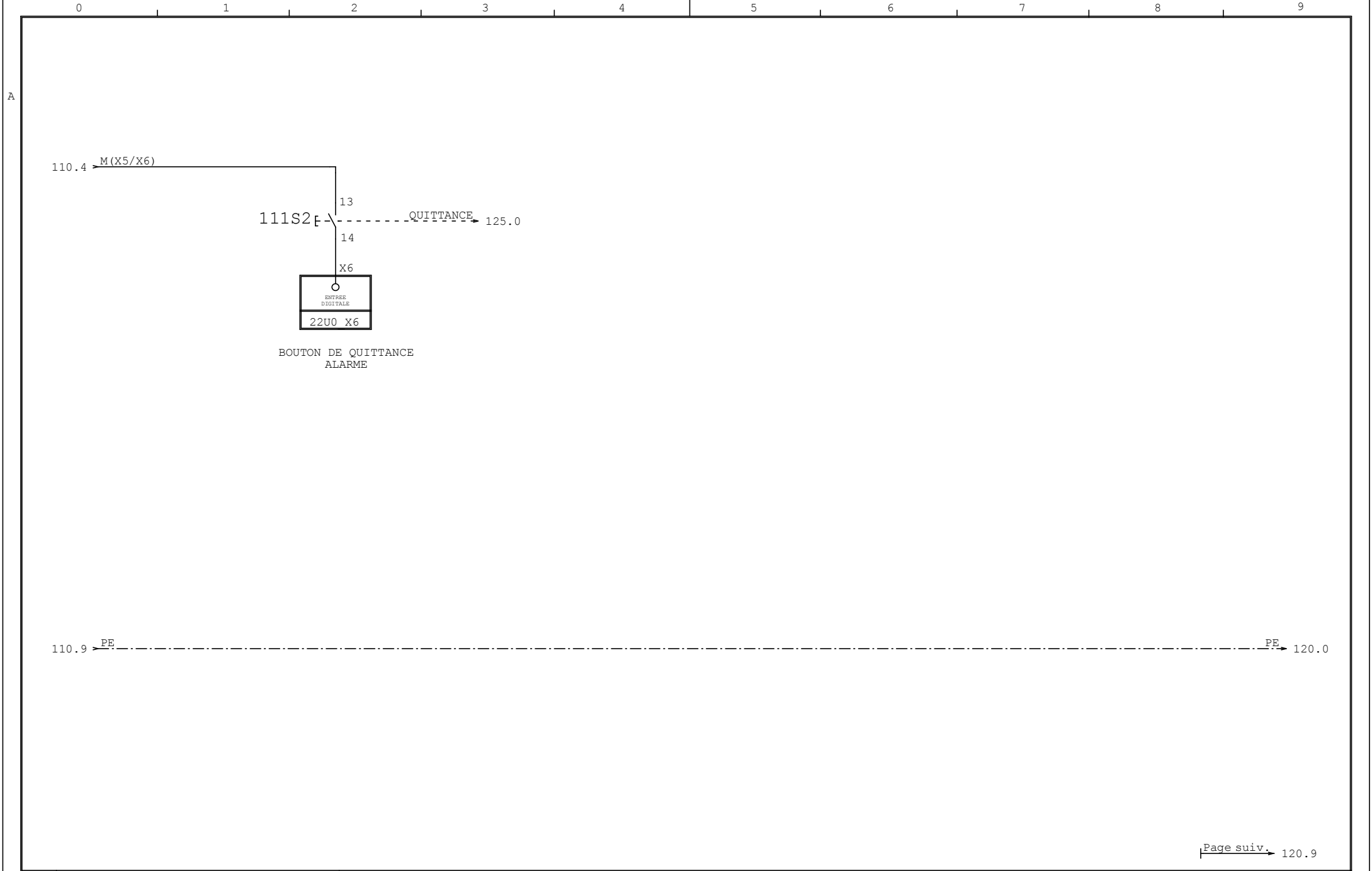
			Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA			ENTREE DIGITALE 8	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
			Resp.	S.GIRARD	1762 Givisiez					+	
			Vérif.								F 108
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03		de 125 Pg





Page suiv. 111.9

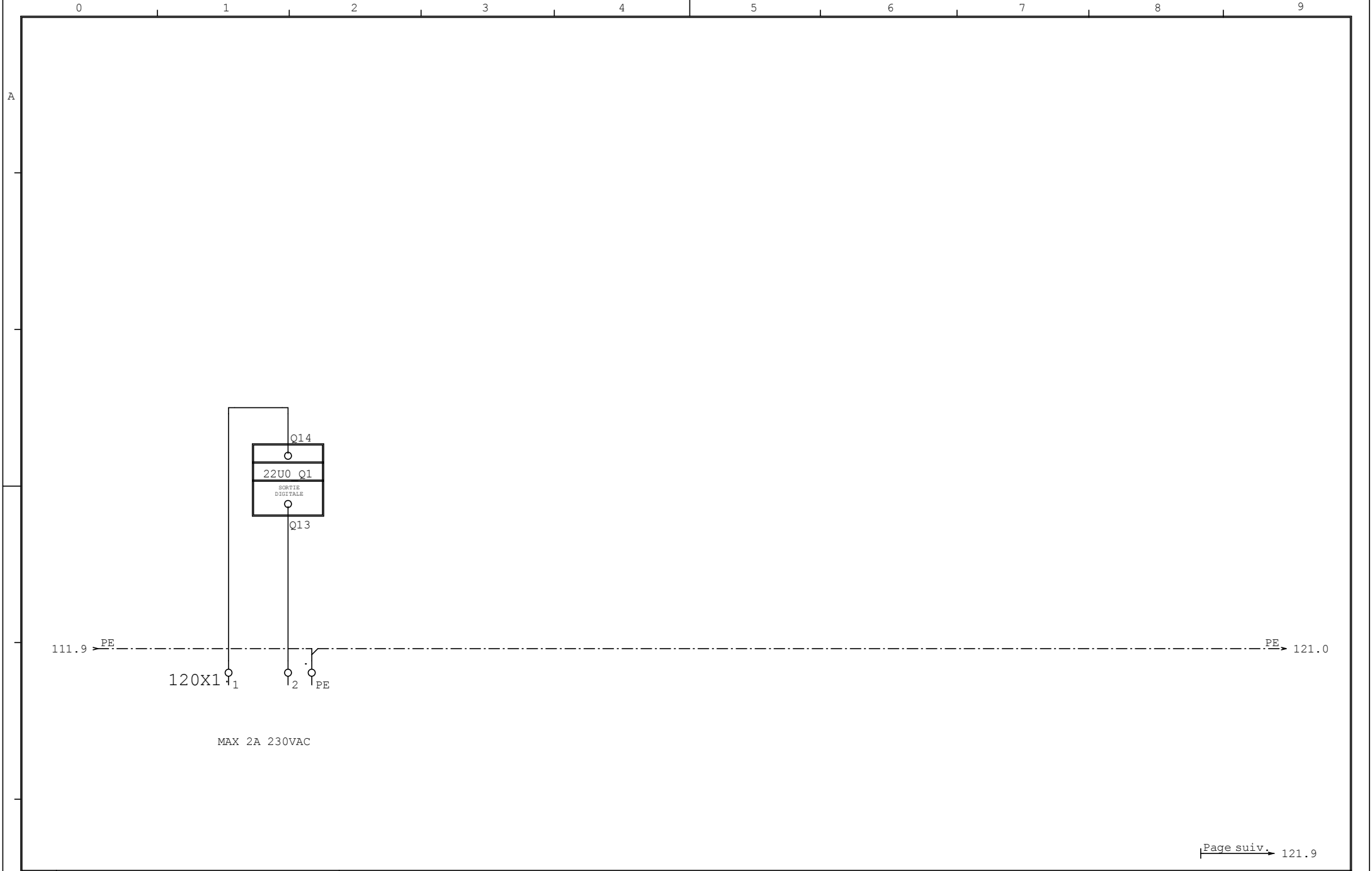
			Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		ENTREE DIGITALE 10	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=				
			Resp.	S.GIRARD					+				
			Vérif.										
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S03	F	110			
0			1		2	3	4	5	6	7	8	9	F



Page suiv. → 120.9

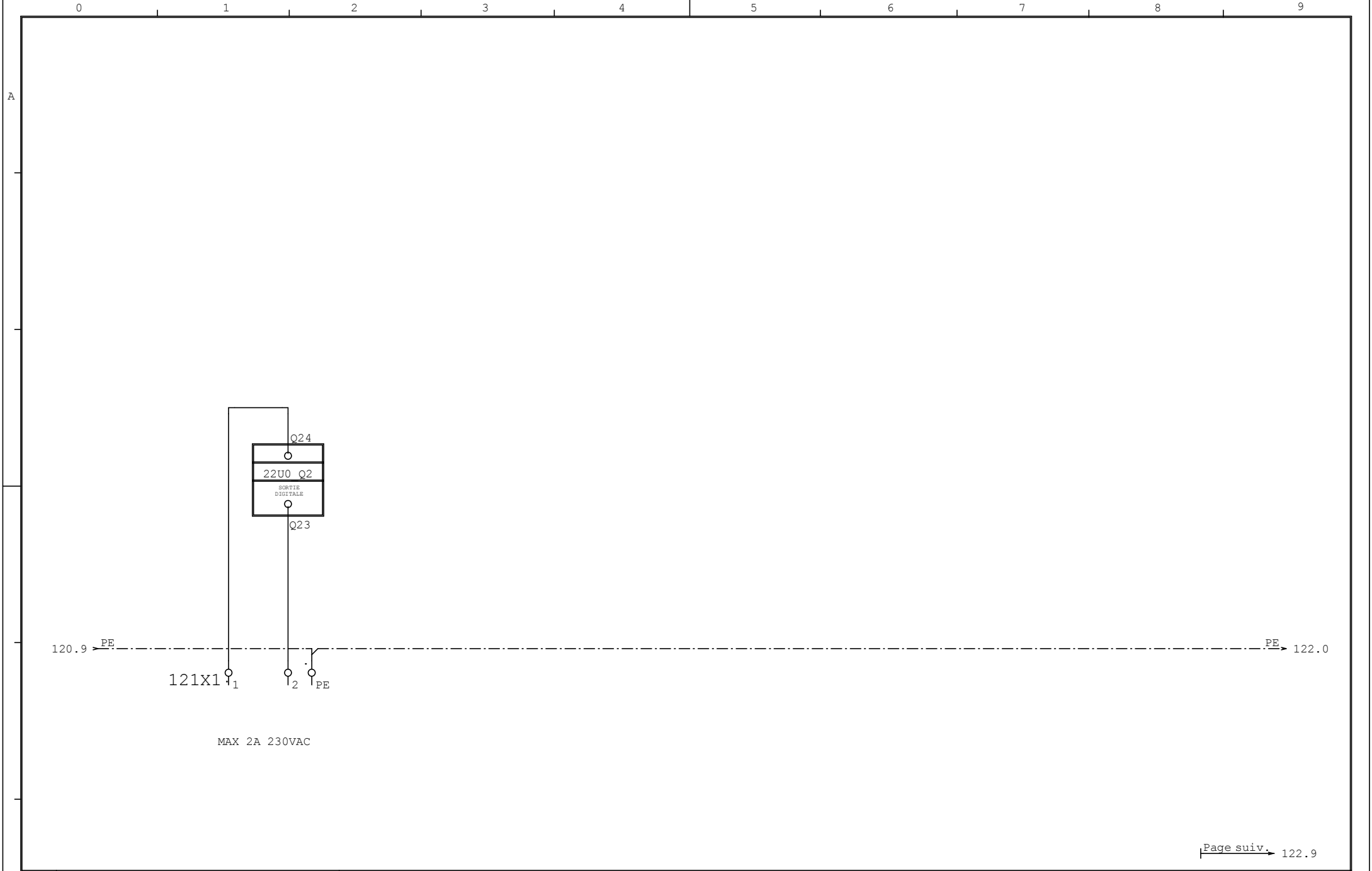
				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		ENTREE DIGITALE 11 BOUTON DE QUITTANCE ALARME	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
				Resp.	S.GIRARD					+	
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03	F 111 de 125 Pg





Page suiv. 121.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		SORTIE DIGITALE 1	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
				Resp.	S.GIRARD					+	
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03	F 120 de 125 Pg

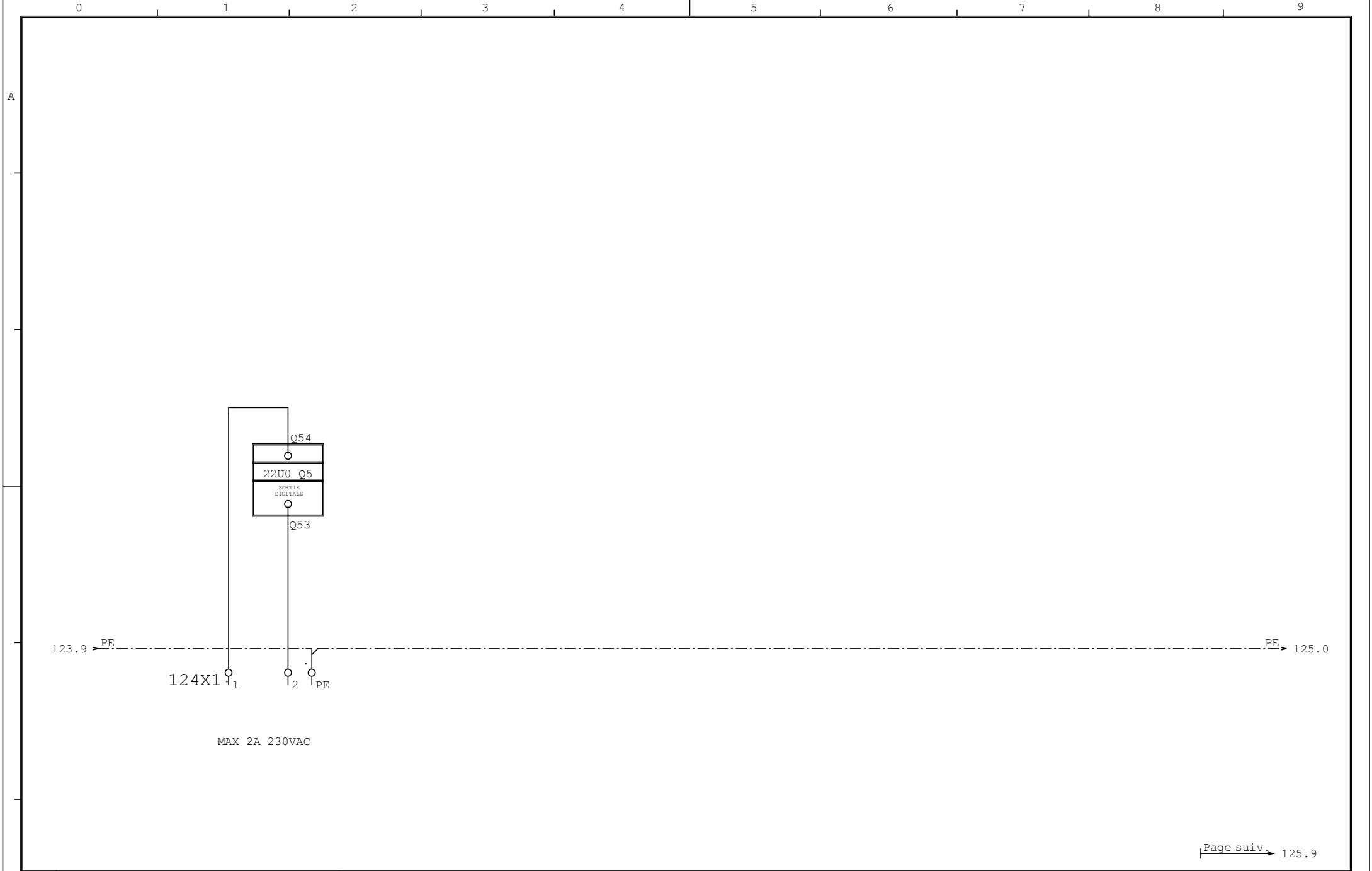


Page suiv. 122.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA		SORTIE DIGITALE 2	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=			
				Resp.	S.GIRARD								
				Vérif.						1762 Givisiez			
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03	de 125 Pg		

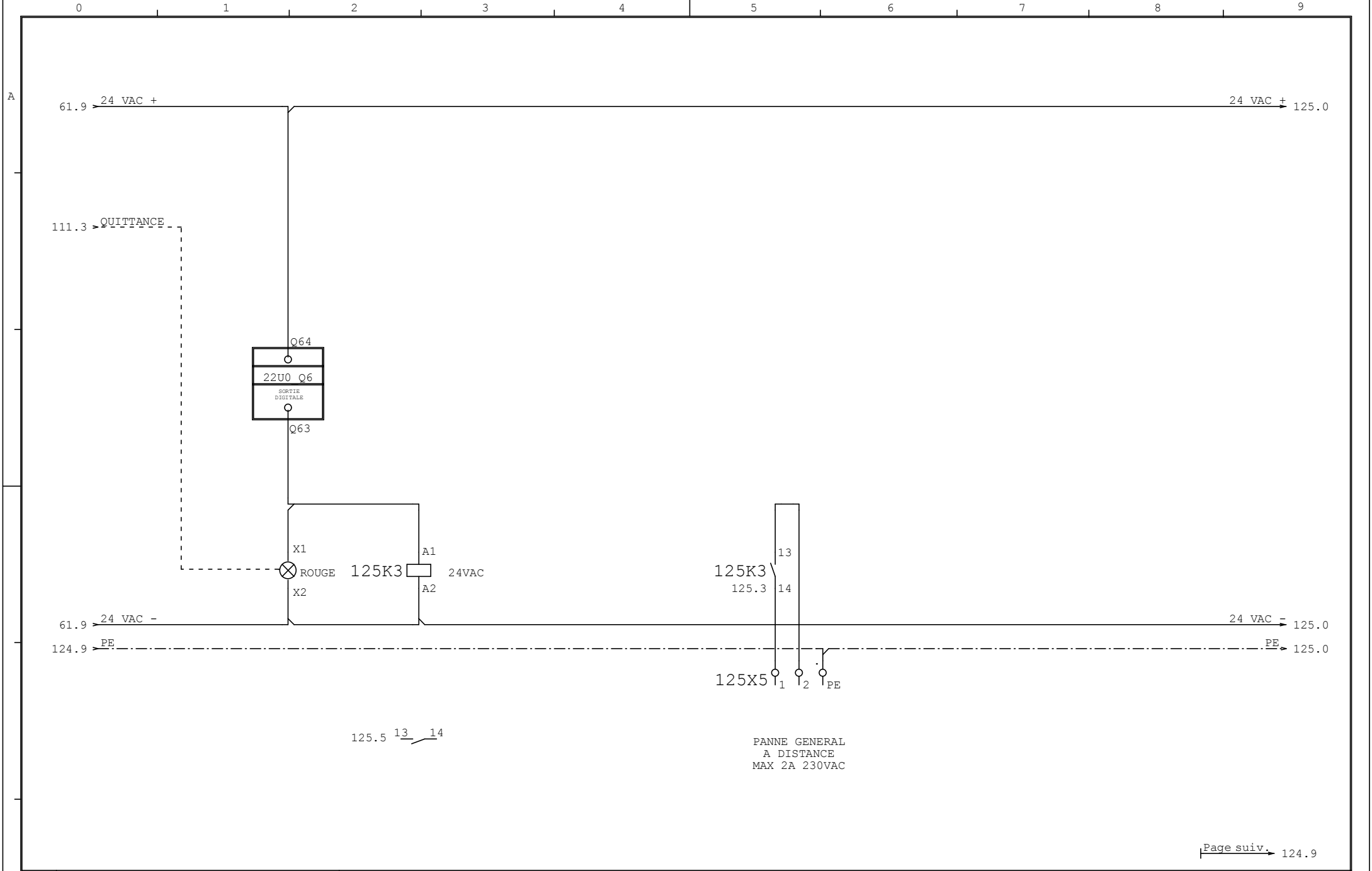






Page suiv. 125.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA		SORTIE DIGITALE 5	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=			
				Resp.	S.GIRARD								
				Vérif.						1762 Givisiez			
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03	de 125 Pg		



Page suiv. 124.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO SUISSE SA 1762 Givisiez		SORTIE DIGITALE 6 PANNE GENERAL A DISTANCE	PASSERELLE CONTACT 1 MASTER	=	
				Resp.	S.GIRARD					+	
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S03	F 125 de 125 Pg